

	Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Zofingen Black Panthers					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions														
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code							
	CLUB 1 Zofingen Black Panthers		1L		96	C	HÄFLIGER Matthias	202252	05:34	7		1						06:35	23	2	00:00	08:35	B1						
CLUB 2 Bassecourt Eagles I		1L		4	A	KELLER Dale	206052	08:51	9	28	2						24:31	23	2	00:00	26:31	A							
Lieu / Ort Location / Luogo		Zofingen		Date / Datum Date / Data		29.10.2022		30		G	STUDER Marc	211388	21:12	10	21	3													
Start / Beginn Début / Inizio		14:00		End / Ende Fin / Fine		16:03		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POC23		31		G	ZETSCHE Andreas	202270	38:09	4	33	4									
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole		Cup / Pokal Coupe / Coppa		33			BEUTLER Dario	203083	38:23	27	23	5													
Tournement / Turnier Torneo / Torneo		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		89		21			KIEFER Patrick	208218	56:08	7	10	7													
Other / Sonstiges Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		89		27			WÄLT Thomas	209031																	
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		9040		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202198		TOTAL		7		TOTAL		19 min					
Time Keeper Chronométrateur		202277		GUT Janick		2		Bassecourt Eagles I		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions		3		SCHÜRCH Lucas		210086		13		SCHÜRCH Niklas		214194					
Official scorer Marqueur		209292		GURBA Patrice		41		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346		45		KOULMEY Grégory		2257		8		JUILLERAT Jessy		220724	
Referee 1 Arbitre 1		212485		SCHÖNENBERGER Pascal		88		MOSER Pierrick		219381		83		VIEIRA Sandro		207460		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
Referee 2 Arbitre 2		209292		GURBA Patrice		80		MOSER Benoit		218321		83		VIEIRA Sandro		207460		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
Tech. Director Directeur tech.		209292		GURBA Patrice		80		MOSER Benoit		218321		83		VIEIRA Sandro		207460		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
RESULT		PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL		80		MOSER Benoit		218321		83		VIEIRA Sandro		207460		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		80		MOSER Benoit		218321		83		VIEIRA Sandro		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		0		7		80		MOSER Benoit		218321		83		VIEIRA Sandro		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers		80		MOSER Benoit		218321		83		VIEIRA Sandro		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		80		MOSER Benoit		218321		83		VIEIRA Sandro		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		80		MOSER Benoit		218321		83		VIEIRA Sandro		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
Penalty / Rigori		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		80		MOSER Benoit		218321		83		VIEIRA Sandro		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		80		MOSER Benoit		218321		83		VIEIRA Sandro		9		GAGNEBIN Damien		211375		75		MARCHAND Théo		203346	
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		96042		TOTAL		2		TOTAL		13 min		TOTAL		13 min		TOTAL		13 min					
ANKEN Mélanie		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		96042		TOTAL		2		TOTAL		13 min		TOTAL		13 min		TOTAL		13 min					